



KUJCP01G5BUH

SZS/ODSH/255/2016/6  
č.ev. 010/16/199/03/06

**DODATEK Č. 6 KE SMLOUVĚ O VEŘEJNÝCH SLUŽBÁCH V PŘEPRAVĚ CESTUJÍCÍCH VEŘEJNOU DRÁŽNÍ OSOBNÍ DOPRAVOU K ZAJIŠTĚNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI VLAKY REGIONÁLNÍ DOPRAVY V RÁMCI „PROVOZNÍHO SOUBORU ŠUMAVA“ ZE DNE 25.11.2016**

Jihočeský kraj

IČO: 70890650

se sídlem U Zimního stadionu 1952/2, 370 01 České Budějovice

zastoupený Mgr. Ivanou Stráskou, hejtmankou

(dále jen „Objednatel“)

a

GW Train Regio a.s.

IČO: 28664116

se sídlem U Stanice 827/9, Střekov, 400 03 Ústí nad Labem

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, sp. zn. B 1942

zastoupená Peterem Bosáčkem, předsedou představenstva

(dále jen „Dopravce“)

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 6 ke smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících veřejnou drážní osobní dopravou k zajištění dopravní obslužnosti vlaky regionální dopravy v rámci „Provozního souboru Šumava“ ze dne 25.11.2016 (dále jen „Dodatek“).

**Smluvní strany se dohodly na těchto změnách Smlouvy ev. č. 010/16/199/03/00**

**Článek 6 - Kompenzace za poskytování dopravních služeb dopravcem**

Bod 4 – nové znění

**4. Na základě článku 8 smlouvy – změna kompenzace**

činí sjednaná maximální výše kompenzace pro období platnosti jízdního řádu 2018/2019 od 1.1.2019 do 14.12.2019 za výkony v rozsahu 1 337 000 vlkm částku 123 351 620 Kč slovy jednostodvacettřímilionytřístapadesátjedentisícšestsetdvacet korun českých. Dodatečné výkony v rozsahu 38 975,30 vlkm budou kompenzovány zálohově v rozsahu 19 487,65 vlkm za průměrnou výši kompenzace vztaženou na jednotku dopravního výkonu (Sazbu) v částce 1 797 931 Kč slovy jedenmilionsedmsetdevadesátšesttisícdevěttřicetjedna korun českých a v rozsahu 19 487,65 vlkm za jednotkovou variabilní část kompenzace v částce 510 382 Kč slovy pětsetdesettisícřistaosmdesát dva korun českých.

Celková výše kompenzace pro období platnosti jízdního řádu 2018/2019 od 1.1.2019 do 14.12.2019 za výkony v rozsahu 1 375 975,3 vlkm činí částku 125 659 933 Kč slovy **jednostodvacetpětmilionůšestsetpadesátdevěttisícdevěttřicettři korun českých.**

Plánované výkony v období platnosti jízdního řádu 2018/2019 od 15.12.2019 do 31.12.2019 v rozsahu 64 436,30 vlkm budou kompenzovány zálohově v rozsahu 32 218,15 vlkm za průměrnou výši kompenzace vztaženou na jednotku dopravního výkonu (Sazbu) v částce 2 972 447 Kč slovy **dvamilionydevětsetšedesátdvatisícčtyřistačtyřicetšedem korun českých** a v rozsahu 32 218,15 vlkm za jednotkovou variabilní část kompenzace v částce 843 793 Kč slovy **osmsetčtyřicettřítisícšestsetdevadesát tři korun českých.**

Celková výše kompenzace v období platnosti jízdního řádu 2018/2019 od 15.12.2019 do 31.12.2019 za výkony v rozsahu 64 436,30 vlkm činí částku 3 816 240 Kč slovy **třimilionyosmsetšestnácttisícdvěstěčtyřicet korun českých.**

Dodatečná kompenzace za změnu ceny trakčního paliva dle článku 8., bodu 5) písmene d) Smlouvy (výchozí rok 2016/rok 2017) činí 1 437 760 Kč slovy **jednemiliónčtyřistatřicetšedmtisícšestsetšedesát korun českých.**

Maximální výše kompenzace pro kalendářní rok 2019 činí částku 130 913 933 Kč slovy **jednotřicetmilionůdevětsetřinácttisícdevětsetřicettři korun českých**, z toho 88 189 596 Kč slovy **osmdesátosmmilionůstoosmdesátdevěttisícpětsetdevadesátšest korun českých** z prostředků rozpočtu Jihočeského kraje a 42 724 337 Kč **čtyřicetdvamilionysedmsetdvacetčtyřitřicetšest korun českých** z prostředků dotace ze státního rozpočtu.

Bod 5 – nové znění

5. a) Průměrná výše kompenzace vztažená na jednotku dopravního výkonu (dále jen „Sazba“) činí pro rok 2019 **92,26 Kč/vlkm.**

b) Průměrná výše kompenzace za dodatečné výkony vztažená na jednotku dopravního výkonu, tj. jednotková variabilní část kompenzace (dále jen „Sazba Kv“) činí pro rok 2019 **26,19 Kč/vlkm.**

Bod 7 - nové znění

7. Objednatel se zavazuje k úhradě vzniklé protarifovací ztráty v důsledku zapojení dopravce do IDS Jihočeského kraje. Pro období od 1.1.2019 do 31.12.2019 jsou za integraci do IDS Jihočeského kraje v oblasti Českobudějovicka stanoveny garantované tržby Dopravce ve výši 2 367 053 Kč bez DPH (slovy **dvamilionytřistašedesátdvatisícšestsetpadesát tři korun českých** bez DPH), ale případné vyrovnání ze strany objednatele je stanoveno maximálně do výše 500 000,- Kč bez DPH (slovy **pětsttisíc korun českých** bez DPH).

Doplňuje se nový bod č. 11

11. Na základě dohody smluvních stran bude využito nové znění Výpočtu protarifovací ztráty v souvislosti se zapojením do IDS Jihočeského kraje (příloha č. 14) i pro období roku 2018. Garantované tržby Dopravce činily 2 633 564 Kč bez DPH slovy dvě miliony šest set třicet čtyř tisíc pět set šedesát čtyři korun českých bez DPH, ale vyrovnání ze strany objednatele je stanoveno ve výši 338 319 Kč bez DPH (slovy třístat třicet osm tisíc třístadevatenáct korun českých bez DPH). Důvodem této úpravy je skutečnost, že před zahájením provozu dopravce nebylo možno objektivně stanovit jeho garantované tržby.

#### **Článek 22 – Smluvní pokuty**

Bod č. 13 – upravené znění

13. Objednatel je oprávněn vůči dopravci uplatnit smluvní pokutu za neuskutečněné vlaky ve výši násobku Sazby stanovené v čl. 6 odst. 5 písm. a) této Smlouvy a neuskutečněného dopravního výkonu stanoveného podle článku 10 této Smlouvy v příslušném období platnosti jízdního řádu.

#### **Článek 26 – Ostatní ujednání**

Bod č. 8 – nové znění

8. Dopravce pro období od 1.1.2019 do 31.12.2019 zajišťuje prodej celokrajské jízdenky s obchodním názvem JIKORD plus. Bližší specifikace včetně ceny, doby platnosti a finančního vyrovnání tržeb dopravce, je řešeno vícestannou smlouvou mezi smluvními dopravci, Jihočeským krajem, společností JIKORD s.r.o. a Smlouvou o stanovení a úhradě protarifovací ztráty GW Train Regio a.s. v souvislosti s jízdenkou JIKORD plus. Objednatel se zavazuje k úhradě vzniklé protarifovací ztráty v důsledku omezeného prodeje jízdenek dle tarifu GWTR, kdy pro rok 2019 jsou stanoveny garantované tržby dopravce ve výši 173 000 bez DPH (slovy stosedmdesát tisíc korun českých bez DPH), ale případné finanční vyrovnání ze strany objednatele je stanoveno maximálně do výše 132.000,- Kč bez DPH (slovy stotřicetdvatisíc korun českých bez DPH) v rámci ročního vyúčtování ZVS za rok 2019.

Bod č. 9 – nové znění

9. Dopravce bude s časovým omezením od 1.1.2019 do 31.12.2019 účastníkem integrovaného dopravního systému (dále IDS) Jihočeského kraje pro oblast Českobudějovicka. Objednatel jako zadavatel nese plnou odpovědnost za zavedení a smluvní zajištění IDS Jihočeského kraje pro oblast Českobudějovicka a zavazuje se uhradit kompenzaci a prokazatelnou ztrátu vůči všem dopravcům z jejich účasti na IDS s tím, že jednotliví dopravci nebudou vůči sobě navzájem zavázáni k žádnému finančnímu plnění ani kompenzaci. Objednatel se zavazuje předložit dopravci v dostatečném časovém předstihu, vždy nejméně 30 dnů předem, k předchozímu písemnému odsouhlasení a připomínkování Tarif IDS Jihočeského kraje a Smluvní přepravní podmínky IDS Jihočeského kraje,

jakož i jejich každou změnu, před jejich schválením Radou Jihočeského kraje. Bez tohoto předchozího písemného odsouhlasení není dopravce k Tarifu IDS Jihočeského kraje a Smluvním přepravním podmínkám IDS Jihočeského kraje zavázán. Tarif IDS Jihočeského kraje a Smluvní přepravní podmínky IDS Jihočeského kraje, jakož i provozní, technické a ekonomické podmínky spolupráce v rámci IDS Jihočeského kraje jsou řešeny v rámci přílohy č. 13 této smlouvy, podléhají vždy předchozímu písemnému odsouhlasení v termínech uvedených výše ze strany dopravce a objednatele s následným uzavřením písemného dodatku k této smlouvě.

## Článek 27 - Závěrečná ustanovení

Bod 8 - aktualizují se přílohy:

Příloha č. 2 – Struktura objednaného Dopravního výkonu

Příloha č. 5 – Stanovení výše plateb

Příloha č. 14 – Výpočet protarifovací ztráty v souvislosti se zapojením do IDS Jihočeského kraje (nové znění) za rok 2018 a pro rok 2019

Doprovce bere na vědomí, že tento dodatek bude uveřejněn v registru smluv zřízeného podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany tímto ujednávají, že uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv dle uvedeného zákona zajistí objednatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících.

Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem svého zveřejnění v registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že jsou pro ně práva a závazky, z Dodatku vyplývající, závazné od 1. 1. 2019.

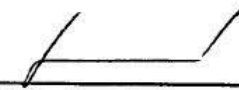
Tento Dodatek je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po dvou vyhotoveních.


V Českých Budějovicích dne 30.5.2019

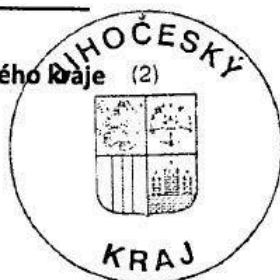
V Českých Budějovicích dne 20.5.2019

Za Objednatele Jihočeský kraj

Za Dopravce GW Train Regio a.s.

  
Mgr. Ivana Stráská  
hejtmanka Jihočeského kraje (2)

  
Peter Bosáček  
předseda představenstva



 GW Train Regio

GW Train Regio a.s.  
U Stanice 827/9, 400 03 Ústí nad Labem, Střekov  
IČ: 286 64 116 DIČ: CZ 286 64 116

Stránka 4 z 4

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the tools used for data collection.

3. The third part of the document presents the results of the study, including a comparison of the different methods and techniques used. It discusses the strengths and weaknesses of each method and provides a summary of the findings.

4. The fourth part of the document discusses the implications of the study and provides recommendations for future research. It highlights the need for further investigation into the effectiveness of the different methods and techniques used.





**Stanovení výše plateb**

Pro kalendářní rok 2019 se stanovuje následující rozpis výše měsíčních plateb (údaje v Kč):

měsíc	úhrada za výkony kraj (Kč)	úhrada za výkony stát (Kč)	úhrada za výkony celkem (Kč)
leden	7 349 133	3 560 361	10 909 494
únor	7 349 133	3 560 361	10 909 494
březen	7 349 133	3 560 361	10 909 494
duben	7 349 133	3 560 361	10 909 494
květen	7 349 133	3 560 361	10 909 494
červen	7 349 133	3 560 361	10 909 494
červenec	7 349 133	3 560 361	10 909 494
srpen	7 349 133	3 560 361	10 909 494
září	7 349 133	3 560 361	10 909 494
říjen	7 349 133	3 560 361	10 909 494
listopad	7 349 133	3 560 361	10 909 494
prosinec	7 349 133	3 560 366	10 909 499
<b>Celková částka za rok 2019</b>	<b>88 189 596</b>	<b>42 724 337</b>	<b>130 913 933</b>

*Pravidlo zaokrouhlování:*

V měsících 1. – 11. tvoří měsíční platba 1/12 z původní celkové částky kompenzace za rok 2019 (zaokrouhлено dolů na celé Kč). Ve 12. měsíci tvoří měsíční platba rozdíl celkové částky kompenzace za rok 2019 a součtu měsíčních plateb za měsíce 1. – 11.

*Poznámka:*

Prostředky z účelové dotace státu budou vypláceny v souladu s čl. 11 bodem 7 Smlouvy nejpozději do 10 pracovních dnů po jejich obdržení na účet Jihočeského kraje, pokud v rozhodnutí Ministerstva dopravy ČR o poskytnutí dotace nebude stanoveno jinak.



### Způsob výpočtu protarifovací ztráty dopravce v souvislosti se zapojením do IDS Jihočeského kraje

- Vzhledem ke způsobu vykazování tržeb a nákladů na zajištění provozu veřejné drážní osobní dopravy náleží Dopravci výše celkových tržeb (z tarifu Dopravce a podílu Dopravce z jízdních dokladů IDS Jihočeského kraje (dále jen „IDS JK“)) za přepravy v určených vliacích na určených tratových úsecích v souladu s platnou Přílohou č. 13 Smlouvy ZVS.
- Garantované tržby Dopravce (G) jsou vypočteny jako součet očekávaných ročních tržeb Dopravce z prodeje jízdních dokladů opravňujících k přepravě osob nebo zavazadel v Kč bez DPH, o nichž lze předpokládat, že by byly Dopravcem realizovány při neexistenci vzájemného uznávání dokladů v rámci IDS JK v souladu s Přílohou č.13 Smlouvy ZVS. Celkové Garantované tržby Dopravce jsou stanoveny podle objednaného dopravního výkonu Dopravce na integrovaných spojích v rámci IDS JK za období kalendářního roku (DV<sub>IDS</sub>). Výše garantované tržby na 1 vlakový kilometr (G<sub>v<sub>ikm</sub></sub>) je stanovena na 14,00 Kč bez DPH.
- Pro vyloučení pochybností se Garantované tržby Dopravce stanoví podle vzorce  $G = G_{v_{ikm}} \times DV_{IDS}$ .
- Skutečné celkové tržby Dopravce na území IDS JK (T) jsou vypočteny jako součet podílů všech skutečných ročních tržeb z prodeje jízdného v rámci plnění smlouvy o ZVS na území IDS JK (PT<sub>ZVS</sub>) a podílu Dopravce z dělby jízdenek IDS JK (T<sub>IDS</sub>) mezi zapojené dopravce dle Přílohy č.13 Smlouvy ZVS.
- Podílů všech skutečných ročních tržeb z prodeje jízdného v rámci plnění smlouvy o ZVS na území IDS JK (PT<sub>ZVS</sub>) se stanoví jako součet všech tržeb Dopravce v rámci plnění Smlouvy o ZVS (T<sub>ZVS</sub>) násobeného podílem výkonu na integrovaných spojích v rámci IDS JK (DV<sub>IDS</sub>) a předpokládaného dopravního výkonu během daného kalendářního roku v rámci Smlouvy o ZVS (DV<sub>ZVS</sub>) a hodnoty součtu.
- Pro vyloučení pochybností se podílů všech skutečných ročních tržeb z prodeje jízdného v rámci plnění smlouvy o ZVS na území IDS JK (PT<sub>ZVS</sub>) dle vzorce  $PT_{ZVS} = T_{ZVS} \times (DV_{IDS} / DV_{ZVS})$
- Pro vyloučení pochybností se Skutečné celkové tržby Dopravce na území IDS JK (T) stanoví dle následujícího vzorce  $T = PT_{ZVS} + T_{IDS}$
- Výše všech tržeb Dopravce je stanovena souhrnně za celý rozsah osobní dopravy v daných relacích dle odst. 2. tohoto článku.
- Výše garantovaných referenčních tržeb uvedená v odst. 5. tohoto článku bude pravidelně upravována pro příslušný kalendářní rok dodatkem této Smlouvy. V případě návrhu významnější změny rozsahu platnosti Tarifu IDS JK nebo platnosti jízdenky JKORD plus (časová platnost, počet cestujících apod.) může kterákoli smluvní strana vyvolat jednání o změně výše předpokládaných celkových tržeb Dopravce uvedené v odst. 5. tohoto článku. Jednání musí být vyvoláno písemnou formou, přičemž smluvní strana, která jednání vyvolala, musí do 30 dnů od oznámení předat ostatním smluvním stranám rozhodující podkladové materiály, jež budou předmětem dalších jednání. Smluvní strany si poskytnou maximální součinnost tak, aby jednání k předloženým podkladovým materiálům byla ukončena do 60 dnů od jejich předložení.
- Případnými jednáními o změně dle odst. 6. tohoto článku nejsou nijak dotčena stávající či probíhající finanční vyrovnání, a to až do doby případného uzavření příslušného dodatku.
- Přírůžky k jízdnému, částky, respektive pokuty hrazené cestujícími ve smyslu Smluvních přepravních podmínek Dopravce jsou výnosem Dopravce a nejsou předmětem finančního vyrovnání.
- Finanční vypořádání výše celkových tržeb Dopravce se provádí 1x ročně v rámci vyúčtování Smlouvy ZVS. Rozhodný termín pro vyúčtování tržeb za minulý období je stanoven na poslední kalendářní den příslušného roku.

**Tabulka A****Definované tržby Dopravce a stanovení maximálního plnění finančního vyrovnání za zapojení Dopravce v IDS JK dle Smlouvy o ZVS pro rok 2019****Definované tržby Dopravce a stanovení maximálního plnění finančního vyrovnání za zapojení Dopravce v IDS JK dle Smlouvy o ZVS s Jihočeským krajem**

<b>Stanovení referenčních tržeb dopravce ovlivněných zapojením Dopravce v IDS JK</b>			
<b>kalkulace</b>	<b>období</b>	<b>celkem</b>	<b>poznámky</b>
Skutečné tržby dopravce v rámci Smlouvy o ZVS ( $T_{ZVS}$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	[bude doplněno]	Kč bez DPH
Dopravní výkon celkem ( $DV_{ZVS}$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	1 440 411,60	vlkm
Dopravní výkon na integ. spojích ( $DV_{IDS}$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	169 075,20	vlkm
Garantované tržby Dopravce ( $G = G_{vlkm} \times DV_{IDS}$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	2 367 053,00	zaokr. na celé Kč bez DPH
Podíl skutečných tržeb Dopravce v IDS ( $P_{T_{ZVS}} = T_{ZVS} \times (DV_{IDS} / DV_{ZVS})$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	[bude doplněno]	zaokr. na celé Kč bez DPH
Podíl GWTR z děly tržeb IDS JK ( $T_{IDS}$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	[bude doplněno]	Kč bez DPH
Skutečné tržby Dopravce v IDS ( $T = P_{T_{ZVS}} + T_{IDS}$ )	1.1.2019 – 31.12.2019	[bude doplněno]	Kč bez DPH
<b>Finanční vyrovnání za příslušný rok (FV)</b>	<b>FV = G - T →</b>	<b>max. 500 000</b>	<b>Kč</b>

## Tabulka A

Definované tržby Dopravce a stanovení maximálního plnění finančního vyrovnání za zapojení Dopravce v IDS JK dle Smlouvy o ZVS za rok 2018

**Definované tržby Dopravce a stanovení maximálního plnění finančního vyrovnání za zapojení Dopravce v IDS JK dle Smlouvy o ZVS s Jihočeským krajem**

Stanovení referenčních tržeb dopravce ovlivněných zapojením Dopravce v IDS JK			
kalkulace	období	celkem	poznámky
Skutečné tržby dopravce v rámci Smlouvy o ZVS (T <sub>ZVS</sub> )	10.12.2017 – 31.12.2018	16 860 056,00	Kč bez DPH
Dopravní výkon celkem (DV <sub>ZVS</sub> )	10.12.2017 – 31.12.2018	1 456 175,00	vlkm
Dopravní výkon na integ. spojích (DV <sub>IDS</sub> )	10.12.2017 – 31.12.2018	188 111,70	vlkm
Garantované tržby Dopravce (G = G <sub>vlkm</sub> x DV <sub>IDS</sub> )	10.12.2017 – 31.12.2018	2 633 564,00	zaokr. na celé Kč bez DPH
Podíl skutečných tržeb Dopravce v IDS (PT <sub>ZVS</sub> = T <sub>ZVS</sub> x (DV <sub>IDS</sub> / DV <sub>ZVS</sub> ))	10.12.2017 – 31.12.2018	2 178 017,00	zaokr. na celé Kč bez DPH
Podíl GWTR z dělby tržeb IDS JK (T <sub>IDS</sub> )	10.12.2017 – 31.12.2018	117 228,00	Kč bez DPH
Skutečné tržby Dopravce v IDS (T = PT <sub>ZVS</sub> + T <sub>IDS</sub> )	10.12.2017 – 31.12.2018	2 295 245,00	Kč bez DPH
Finanční vyrovnání za příslušný rok (FV)	FV = G - T =>	338 319,00	Kč